



# LA SERRANA

DE

# LAS NAVAS.

Drama ea tres actos y en verso original

DE D. RAFAEL DEL CASTILLO.



#### BARCELONA.

ESTABLECIMIENTO TIPOGRÁFICO DE NARCISO RAMIREZ, pasaje de Escudillers, n.º 4.

1865.

#### PERSONAJES.

Luisa.

CLARA.

JUANA.

FERNANDO.

EL CONDE.

PEDRO.

ANTON PEREZ.

Un rey de armas, escuderos, alguaciles y soldados.

La accion pasa en el siglo XVI.

El primero y tercer acto pasan en las Navas del Rey, en casa de Anton Perez.

El segundo en el castillo del Conde de Arcos, à la falda del Guadarrama.

-----

La propiedad de esta obra pertenece á su autor, y nadie podrá, sin su permiso, reimprimirla ni representarla en los teatros de España y sus posesiones de Ultramar.

El autor se reserva asimismo el derecho de traduccion, de impresion y de representacion en el extranjero, segun los tratados vigentes.

Queda hecho el depósito que exige la ley.

Los corresponsales de DON FRANCISCO RUBIO, dueño de la Administracion general de obras dramáticas y líricas, son los encargados esclusivos de su venta y de l cobro de sus derechos de representacion en dichos puntos.

# ACTO PRIMERO.

-4-6-4-

Interior de una habitación de campo. Puerta al fondo que da al campo y dos laterales En tercer término se abre una escalera que da á un corredor donde hay dos puertas. En la escena se ven esparcidos algunos instrumentos de agricultura. Sillas rústicas. Pendiente del techo un farol. Es de noche,

#### ESCENA I.

### El Conde y Pedro.

(Al levantarse el telon entran por el foro sacudiéndose la lluvia. Pedro con precaucion y mirando á todas partes.)

CONDE.
PEDRO.
Conde.
Co

é además llovizna hielo,
las gentes de aquesta casa
se ayuntarán junto al fuego.
¡ Ay qué dichosos que son!
nosotros por esos cerros
vamos en busca de un mozo
catando, mas non le viendo;
si aquesta luz non catamos,
contra un árbol nos rompemos
la cabeza.

CONDE.

¿ Acabarás? ¡ te vuelve pesado el miedo! ¡ Ay! ¡Señor conde, si tal; miedo tuye, lo confieso;

PEDRO.

al verme entre esos barrancos... CONDE. 1 Cobarde! Si para héroe PEDRO. yo non pedí el previllegio. Ouiero la mi vida en mucho; si tuviera otro pellejo non dudara en esponer el mio, por aquesos breños: vos habeis sido soldado; yo non fuí mas que labriego; mi natural es pacífico, el vueso, señor, guerrero; vos jugásteis con la vida; yo con la vida non juego, que al jugar con tales cosas, es fácil perder el cuero. CONDE. ¡ Eh! déjame de sandeces: llama por ahí, Obedezco. PEDRO. (¡Llamar sandeces á cosas en que se pierde el pellejo!...) ¡Ha de casa! Non responden. (Al Conde.) CONDE. Entra. Pedro. ¡Señor! non me atrevo. Aqueso está muy escuro, é fácil es que algun perro, oculto en esos lugares con non muy sanos intentos. tenga con las mis nalgas un banquete suculento. CONDE. Pedro, yo quiero que llames: ano lo has escuchado? Pedro. Pero.... CONDE. ¿Obedecerás, cobarde? Ved, señor Conde.... Pedro. Silencio, CONDE. y liama á esa puerta. PEDRO. (Está visto; quiere que aquí deje el cuero.) (Golpea en la puerta de la derecha.) ¡ Ha de casa! ¡ Ave María! Luisa. (Dentro.) ¿Qué se ofrece? CONDE. ¿Respondieron? PEDRO. Preguntaron.

LUISA (Dentro.) ¿Qué buscais? CONDE. Vamos, contesta. PEDRO.

Contesto. Salid acá y lo sabreis.

LUISA. Voy en seguida. PEDRO.

así podré respirar.) (Me alegro;

asi poure respirar,

#### ESCENA II.

# DICHOS y LUISA.

Luisa. Conde.

Dios os guarde, caballeros. Dios guarde á la serranica.

Luisa.

¿Qué se os ofrece?

PEDRO.

Nos hemos perdido entre esos barrancos, tras tropezones sin cuento; temblamos ambos de frio, calados hasta los huesos, y con un hambre.....

CONDE.

En resúmen

quiero cena, cama y fuego: se pagará con usura.

Toma. (La tira un bolsillo. Luisa lo recoge con

indignacion y se lo devuelve diciendo.)

LUISA.

El bolsillo os devuelvo.
En la casa de Anton Perez
se da cena, hogar é lecho
al viajero estraviado;
mas non se pide dinero.
Si vos querédes pagarlo,
cabe este bosque está el pueblo,
dó hallarédes cien mesones.

Pedro. Conde.

(¡Vaya un discurso que ha fecho!) Tú no sabes con quién hablas.

Luisa. Nin acuciáme el saberlo.

CONDE.

Soy el conde....

LUISA.

En esta casa,

homilde como sus dueños, non se ha demandado el nombre

al que está bajo su techo.

CONDE. Luisa. ¡Es altiva la villana! E orgulloso el caballero.

CONDE.

¡ Vive Dios!... (Tengamos calma, no eche á perder mi proyecto.)

Es verdad, tienes razon; estuve un poco altanero. Di á tu padre que pedimos cama y algun refrigerio, y de su hospitalidad

no se borrará el recuerdo. Fablárais de esa manera

Luisa. Fablárais de esa manera é vos comprendiera presto.

Para serviros estamos; ordenad, vos obedezco.

CONDE. Gracias, mi bella serrana, (¡Suave el amo se ha puesto!... Pedro.

De fijo que está pensando en algo que non es bueno.)

Pasad, pasad si vos place, LUISA. é calentaros al fuego,

mientras vos preparo cena, é adereszan vuestro lecho.

CONDE. Puedes guiar. (á Pedro.)

Cuida tú

si ves á Fernando.

Entiendo. PEDRO.

(Maldito si sé qué faga • en medio de aqueste enredo.) (Vánse los tres por la puerta de la derecha.)

#### ESCENA III.

CLARA y JUANA aparecen en el corredor y bajan la escalera.

Vamos, vamos. ¡ Qué martirio! JUANA.

No esteis así; me da pena ver un rostro de azucena, con el morado del lirio. ¿Qué adelantais con llorar? ¿A qué tanto padecer? ¿Va á tornaros el placer tanto sufrir y penar? Vos amais á un caballero, mas vuestro tutor ufano quiere que deis vuestra mano al tonto de su heredero. Si aquesta union no os agrada, ampararos con la ley; dad vuestras quejas al rey, ó casaros resignada.

El que amais, vos no sabeis quién es, ní cómo se llama;

galan que tan pronto inflama, muy pronto lo olvidareis.

CLARA. Calla, Juana; no conoces la fuerza de mi cariño.

JUANA. Si el amor lo pintan niño, pronto le asustan las voces; y lo que es vuestro tutor, grita como un condenado; al conocer vuestro estado,

encendido de furor, os dará voces sin tasa, vuestro amor asustará, y por fin, conseguirá echarlo de vuestra casa. CLARA. Amor que con tal firmeza en nuestro pecho se anida, al querer cortar su vida, adquiere mayor firmeza. El galan á quien yo adoro vile tan solo una vez, y desde entonces, pardiez, su imágen es mi tesoro. Dos palabras pronunció; arrojóme una mirada: y el alma quedó abrasada en el fuego que encendió. De entonces triste suspiro, y en la iglesia, en mi aposento. tan solo escucho su acento, tan solo sus ojos miro; y siempre, siempre creciendo, mi pasion estoy mirando; y mi amor le va buscando, y sin verle, está sufriendo. JUANA. Eh, tontería, señorita; isi tal amor es locura! CLARA. Lo sé; pero mi ventura con lo imposible se irrita. JUANA. Al saberlo el señor conde... CLARA. No me hables de mi tutor. JUANA. Ocultadle vuestro amor. CLARA. XY quién tal pasion esconde al ofrecerle otra nueva? JUANA. Entonces ¿qué vais á hacer? Si ese amor no puede ser, olvidadlo; haced la prueba. CLARA. ¡Olvidarle! y por su hijo, un necio á quien nunca vi... no puede ser. Pero si... JUANA. Es imposible, de fijo. CLARA. Este viaje pretesté por no verle. Y le vereis: JUANA. si prescindir no podeis

de hablarle.

CLARA.

Si, le hablaré

confesándole mi estado.

Yo apelaré á su honor... Y al saberlo su tutor JUANA. se pondra, que ni pintado.

¿Qué hacer entonces? CLARA. Pensar. JUANA.

Si no puedo. CLARA.

Hay que hacerlo. JUANA.

Es que no puedo quererlo. CLARA. Debeis al otro olvidar. JUANA.

Vamos, vamos; pensad bien, que es mala tal situacion.

Solo pienso en mi pasion, CLARA. que es desgraciada tambien.

#### ESCENA IV.

Dichos, Luisa por la puerta derecha.

Luisa. ¿Estás aquí, hermana mia? CLARA. Un momento de mi estancia, por esta, he abandonado las paredes solitarias.

Luisa. ¿Qué pena en tu rostro encuentro? Desque te vi esta mañana, maguer que non te lo dije,

vi la tristeza en tu cara.

Me necesitais ahora? JUANA.

No; puedes marcharte, Juana: CLARA. hablaré algunos momentos con Luisa, mi buena hermana

de leche.

Cual vos querais. JUANA.

(Váse Juana por la puerta de la derecha.) Luisa. Solicas estamos, Clara; ya sabédes cual te quiero; yuntas crecimos, el aura

respirando de las flores, é yuntas nuesas dos almas comenzaron á sentir,

cuando en querer se ayuntaban. Non era igual nuestra suerte, mas eránlo nuesas almas, e aunque separadas lluego, amáronse siempre ambas;

pues bien, si tú estás sufriendo, zocultarásme la causa?

CLARA. Si supieras!... Ay, Dios mio!

LUISA. De aqueso solo se trata; de que fable el corazon

cual otro tiempo fablara. Si soy para ti la mesma, non me ocultes tu desgracia. CLARA. Ay hermanal isi supieras cuán ansiosa estaba el alma de encontrar un pecho amigo donde confiar sus ánsias!... Mare santa! ¿por qué sufres? LUISA. Jóven, rica y envidiada; fermosa como ninguna, é como ninguna honrada, non comprendo ese pesar. CLARA. Porque amo sin esperanza. ¿Por qué?... ¿por qué me dijiste? Luisa. CLARA. Que amo y no soy amada. λΕ alientas tú de tal guisa? LUISA. Tengo partida mi alma. CLARA. LE con el alma ferida LUISA. en medio del mundo pasas? Hay sonrisas en tus labios? ¿En los tus ojos hay lágrimas é acentos guarda tu pecho?... Calla por piedad, hermana; ó tú non sabes amar, ó non es igual mi alma. ¿Pero qué me estás hablando? CLARA. ¿Crees mi pasion estraña? ¿Dudas que se pueda amar entre risas y entre lágrimas? ¡Oh!... no comprendes que el mundo impone cosas muy árduas á la mujer; que la obliga á ahogar dentro de su alma el dolor que la tortura y el padecer que la mata; que ha de llevar á sus labios sonrisas, dulces palabras, cuando hieles y amargura pronunciar solo anhelara. Amores como los mios, que sufren, lloran y callan, no se engañan á sí mismos cuando á todo el mundo engañan. LUISA. Non me place amar ansina. ¿Quién es aquese que amas? CLARA. No lo sé; no lo conozco. Hace seis meses, tornaba una tarde á mi castillo pensativa y preocupada,

cuando tendido en el césped ví un caballero: gallarda su apostura; continente gentil; dulce mirada fijóse en mí; ardió en ella no sé que mágica llama que me abrasó el corazon. Bajé la vista turbada; saludóme cortesmente, y aun aquellas palabras dentro mi pecho resuenan y en mi pecho están grabadas. α—Dios guarde á la flor del valle; pasad sin temor la dama, que si hay en el bosque espinas, vos sois un lirio entre zarzas.—» Esto me dijo, y miróme mientras yo, ruborizada, me alejaba lentamente, esculpiéndose en mi alma aquel agraciado rostro y aquellas tiernas palabras. Non le has visto desde entonces? Buscándole enamorada por todas partes, mi vista en ninguna le encontrára. ¡Estraño el caso paresce! Aventura desgraciada! Ahora quiere mi tutor, que no comprende mis ansias, entregue mi fé y mi mano à su sobrino. Si amas á otro, ¿podrás casarte? Ay Luisa! si él me lo manda... LE quién impone mandatos á la que de veras ama? Es que tú no le conoces. Vilo ya en aquesta casa; hace poco que ha llegado. ¿Que ha llegado? Si, con harta altaneria pidióme

LUISA. CLARA.

LUISA. CLARA.

LUISA.

CLARA.

LUISA.

CLARA.

LUISA.

CLARA.

CLARA.

LUISA.

CLARA.

LUISA.

Sí, con harta
altanería pidióme
diérale fuego y cama,
é á poco oí que el mi padro
conde de Arcos le llamaba.

Y já qué viene por aquí?

Non lo sé.

Algo me aguarda,

y no bueno, Luisa mia.

Luisa. Non me place á mi su estampa. Si vieras cuánto padezco!...
Luisa. Consuélate, la mi hermana;

la mare de Dios es buena.

CLARA. Ya me ha olvidado.

Luisa. ¡Clara!...

non digas eso.

CLARA. Me marcho

hácia mi cuarto.

Luisa. ¿Te marchas

tan presto?

CLARA. Sí, temo

no venga el conde á esta estancia,

y no le quisiera ver.

Luisa. Ši ansí te place, yo voy para servirte de guarda.

(Vánse por la escalera Luisa y Clara.)

#### ESCENA V.

FERNANDO por la puerta del fondo.

Fernando. No tengo duda, mi tio era el hombre á quien yo ví. ¿Qué buscará por aquí? No se por qué desconfio de mi estrella; su venida á Luisa pudiera hacer mi posicion comprender, y el encanto de mi vida despareciera. ¿Qué he hecho alentando mi pasion? ¡Ay! me faltó la razon, cuando amor gritóme el pecho. Y dejarla yo de amar es imposible, señor. Siento aumentarse mi amor y mis penas á la par. ¿Tiene ella la culpa á fé de haber nacido villana? Si en mi pecho es soberana, zpor qué no amarla, por qué?

(Queda pensativo: Luisa sale por la puerta de la escalera y se adelanta hasta él silenciosamente poniéndole am-

bas manos en el hombro.)

#### ESCENA VI.

### Luisa y Fernando.

Luisa. (¡Aquí está! ¡siempre triste!

zpor qué suspira si le miran mis ojos, si ansí me mira?)

FERNANDO. (Sin apercibirse de la presencia de Luisa.)

(¡Luz de mis ojos!... Or qué hav entre las fl

appor qué hay entre las flores

crueles abrojos?)

Luisa. (Aproximándose á él.)

¿Piensas en mí, Fernando?

Fernando. ¡Ah!...¡Vida mia!...

¿cómo no pensar, si eres

tú mi alegría?

Luisa. Si comprendieras

que el mi pecho te adora, mas me quisieras.

FERNANDO. Cuando de oro entre nubes

el sol asoma,

y las flores le ofrecen,

su puro aroma; en sus fulgores,

mis ojos te contemplan,

como en las flores.

Si en la espesura el aura leve

con su siébil aliento

las hojas mueve, en su sonido

«Luisa» escucho afanoso

junto á mi oido.

Todo murmura amores cual yo murmuro;

mi amor es cual tu aliento

suave y puro. ¡Prenda querida!

¿cómo no he de adorarte

si eres mi vida?

Tú guardas, mi Fernando,

miel en tu acento; y al escucharle olvido

mi sentimiento. Duéleme, verte

triste, é yo non puedo, mas que quererte.

LUISA.

Cabe el arroyo ufana
todos los dias,
sola á pensar me pongo
mis alegrías:
murmura el agua,

y el alma entre su arrullo quimeras fragua.

Viene el aura mi frente acariciando,

é afanosa pregunto por mi Fernando. Dile al oido,

yo la encargo, que nunca su amor olvido.

A la tierna avecica que ante mí pasa,

el fuego la confio que el pecho abrasa;

y ella piadosa te lleva, de mi parte, queja amorosa.

Te contemplo tan triste, Fernando mio!...

Parésceme estar cerca de tu desvío.

robaránle tus desdenes su dulce calma.

Respondeme, Fernando:

Sorpréndote tan triste jay! tantas veces...

que en la flor de mi alma clavas espinas?

Fernando. Por tu amor ofuscada ves ilusiones:

solo á tí pertenecen mis sensaciones: enjuga el llanto;

no es por ti mi tristeza; ¡te adoro tanto!...

Luisa. Si tú por mí non sufres, ¿por qué, doliente,

> una nube cuitada cruza tu frente?

Fernando. Por... Basta Luisa; haz que asome á tus labios tierna sonrisa. Luisa. ¡Ocultásme tus penas!
Fernando. No tengo nada.
Luisa. La mujer lo conosce
si enamorada

está, é comprendo, á la par que eso dices, que estás sufriendo.

(Mirando hácia la puerta de la derecha.)

Hácia aquí viene el conde.

FERNANDO. | Conde!....

Luisa. Ha venido

hace poco el de Arcos. Fernando. (¿Qué es lo que he oido?

nunca creyera, que tan pronto mi dicha

despareciera.)

Luisa. ¿Que tienes, mi Férnando? FERNANDO. (Si llega á verme...)

(Preocupado y sin hacer caso de Luisa.)

Luisa. Mare santal... non place,

de responderme.

FERNANDO. (Y he de ocultarme.)

Luisa. ¿Pero qué te sucede? ¿quieres matarme?

Fabla, Fernando, dime...

Fernando. No tengas miedo. Luisa. Con tamaña zozobra

vivir no puedo.

Fernando. Volveré ahora.

(Vásé rápidamente por el fondo.)

Luisa. ¡Mare, mira la pena que me devora!

#### ESCENA VII.

Luisa y el Conde, que sale por la puerta de la derecha sin apercibirse de la presencia de Luisa hasta que el diálogo lo indique.

Conde.

Ya supe por Anton Perez lo que yo ahora necesito; se porta cual caballero el bueno de mi sobrino; porque es él, no tengo duda; disfrazado entre estos riscos y ocupado en sus amores olvida el proyecto mio.

(Tropieza Luisa con una silla.)

¡Eh! ¿quién está ahí? ¿eres tú?

Luisa. Tropecé.

CONDE. Ya escuché el ruido:

acércate sin cuidado.

Luisa. Señor....

Conde. Tu padre me ha dicho

que estabas enamorada.

Luisa. (Preocupada.) (Y Fernando ¿dó se ha ido?)

CONDR. ¿No me escuchas?

Luisa. Si, señor.

Conde. Yo quiero ser el padrino de tan venturosa union,

porque lo será de fijo. Tanta merced, señor Cond

Luisa. Tanta merced, señor Conde...

No es merced, es egoismo.

Nosotros los viejos, niña,
nuestros ocios divertimos
viendo gozar á los otros
con sus locos desvarios.

Y dime ¿qué tal el novio? ¿es guapo, es bueno, es rico?

Luisa. Para quererle constante

riquezas non necesito: yo soy pobre, é pobre es él;

facerle feliz ansio, é seré la mas dichosa si él me guarda su cariño.

Conde. Eso está bien contestado. Y el que ha de ser tu marido

¿cómo se llama?

Luisa. Fernando.

Conde. Y ¿de qué?

Luisa. Non me lo ha dicho;

su apellido para amarle necesario non me ha sido.

Conde. Galan que su nombre oculta...

Luisa. Si non lo oculta.

Conde. Me dijo

tu padre, que en él advertia algo de elegante y fino, que no cuadraba muy bien

con su estado.

Luisa. (Impaciente.) (Qué martirio!)
Conde. Es poco afecto al trabajo,

de la holganza es muy amigo,

y diz que le place mas correr por breñas y riscos que no coger el arado, ó manejar el rastrillo;

que son sus manos muy blancas,

que su cútis es suavísimo: y que mas que de labriego, de caballero es su estilo. ¿No me escuchas?

(Cada vez mas contrariada.)

LUISA.

Sí, señor; pero mi padre ha creido, magüer que tal os dijese, que era de mi mano digno; y aina yo, señor Conde, á mi vez puedo deciros que víle fiel é leal, é víle amante é rendido; y el corazon non se piensa mal de quien ama, é al mio desplácente esas palabras... Son hijas de mi cariño

CONDE.

hácia tí.

Luisa. Conde. Vos lo agradezco.
Con no muy buenos instintos hay galanes, que cansados de cortesanos hechizos, buscan zagalas hermosas, cuyo corazon sencillo enamoran, y juguetes las hacen de sus caprichos. Despues las dicen su nombre, las revelan su destino, abandonándolas luego con su deshonra...

LUISA.

CONDE.

(¡Dios mio! ¡si Fernando!... non será.) A veces el padre ó el tio del galan, que nada sabe, va en su busca, allá su asilo...

LUISA.

(Y alejóse con presteza y se quedó sorprendido...)

CONDE.

(Observ.) (Ya medita.) (Conten.) Y la cuitada ve del galan el delito, y hay reproches y lamentos, y lágrimas y suspiros, y se exige á la doncella que creyó en aquel delirio, que se olvide del amante... que la adoró por capricho.

LUISA.

Non hay mujer que obedezca un mandato tan impío: la que en amores se abrasa, el corazon ya ferido rasgárase en mil pedazos antes que decir «olvido». ¿Con qué pagaba aquel hombre?...

Conde. Con oro, si era muy rico...
Luisa. Non basta el oro á comprar

lo que nunca el oro fizo.
Si á mí donáranme oro
en pago del amor mio,
arrojáraselo al rostro
del villano mal nacido
que las virtudes pagara,
como comprara los vicios.

Conde. Vamos, vamos, serranica. Luisa. Señor, con vueso permiso...

CONDE. Desconfia de tu amante si te oculta el apellido; te lo encargo por tu bien: quiero subir ahora mismo

Ahí le teneis. (¡Dios mio!)

Conde. Te avisé por tu ventura...

Luisa. Vos agradezco el aviso.

Pluguiérame non oirle; quiero buscarle ahora mismo: ¡si me ha desecho este hombre todo el encanto en que vivo!

(Vase el Conde por la escalera y desaparece por la puerta del cuarto de Clara.)

#### ESCENA VIII.

## Luisa y Pedro.

(Va á salir Luisa y tropieza con Pedro, que entra santiguándose.)

Pedro. ¡Qué cosa mas estupenda!

¡Por vida de D. Caifás, que fué un solemne bribon!...

Jesucristol... (Tropieza con Luisa.)

Luisa. ¡Àrre allá!

Pedro. ¡Qué puños tiene!

Luisa. ¿No visteis?

Pedro.
Luisa.
Pedro.
Luisa.
Pi pisárais al mirar!...
Luisa.
Non murmure el escudero.
Pedro.
VY quién no mormurará
si tiene rompido un brazo
y en el hombro un cardenal?

Luisa. Dejadme, que tengo prisa. PEDRO. Quiero yo vos preguntar por un mancebo que he visto viniendo agora hácia acá.

Luisa. Un mancebo!

PEDRO. Mancebico de falaguero mirar, que entre aquestos breños vide

recatándose.

(¿Será LUISA. Fernando?)

PEDRO. La serranica

que habita aqueste lugar podrá dírme lo que quiero. (Aqui de mi habilidad.)

Pregunteme el escudero. LUISA. PEDRO. Entre los guardas que ha

vueso padre en sus ganados...

Luisa. (Apenas puedo alentar.) Hay alguno que se nombre PEDRO.

Fernando?

Luisa. Sí que le hay.

PEDRO. LE vino?...

Hace seis meses. LUISA. (Ese mesmo tiempo hará...) PEDRO.

Viste con paños muy toscos y él es fino por demás.

Luisa. Es muy cierto.

Pedro. Es el mesmo:

si tengo yo un ojo tan... Y dígame el escudero, Luisa.

¿por qué es ese preguntar? guarda acaso algun misterio

en su vida ese zagal?

PEDRO. ¿Le importa á la serranica?...

Luisa. ¿Importáros el hablar? Os he contestado aina.

PEDRO. Y aina os contestarán. Pregúnteme la serrana

cuanto quiera preguntar.

Luisa. A una mi amiga enamora ese Fernando; el rapaz Don Amor picóla al seno, é de amor siente un volcan; non puede saber su nombre ni á qué viene, ni á dó vá;

y falagueras palabras derramando sin cesar, hacen que la mi amiga

cada vez le quiera mas. Pedro. ¿Vuesa amiga ha dado prenda de su amor á ese galan? Dióle su alma, que es joya LUISA. estimada por demás. Pues jay de la vuesa amiga! PEDRO. LUISA. ¡Qué decis! vamos, hablad. Mucho os interesa el mozo. PEDRO. Luisa. (Mare Santa de la Paz, si tiene entera mi alma no me ha de interesar!) Podeis decir á la moza PEDRO. en palabra de amistad, que Fernando está muy alto, é que ella muy baja está. Que Don Cupido es un tonto, que se mete donde no han menester de sus servicios; que presto ha de rescatar su alma, antes que el cuerpo vaya su amor á llorar: que él es noble, é con villanos en jamás se ayuntará. Non prosiga el escudero; LUISA. faceisme muy grande mal. ¿Non preguntabais agora? Pedro. (Fabló el conde con verdad.) LUISA. PEDRO. ¿Daño os fice, serranica? (El dolor me matará.) Luisa. (Matárame D. Fernando PEDRO. si llegara á sospechar...) λQuereis facer mas preguntas ? LUISA. Hartas os he fecho ya. Para saber desventuras me dijisteis por demás. PEDRO. (Voy á ver al Sr. Conde, y él mi celo aplaudirá. Esta será la serrana que aqui detiene al galan, cuando tanta pena siente...) Serranica, perdonad; si consuelos necesita, conmigo puede contar. (Váse por la segunda puerta.)

#### ESCENA IX.

Luisa.

:Mare bendita! mira mi duelo; pesar me mata, de amores muero. Mentidas frases ovó mi pecho; el alma toda ardió en su fuego; castiga justa al falaguero, que ansi me mata. Mas non, non quiero; sufra yo sola mal tan inmenso: ¡si yo le adoro! isi él es midueño! Mare bendita, ove mi ruego; dale ventura: dame consuelo.

#### ESCENA X.

DICHA, FERNANDO, despues CLARA y el CONDE, que aparecen en la puerta de la escalera.

FERNANDO. (Entra por la puerta del fondo mirando con temor.) Nadie se ve por aquí; me habrá conocido Pedro?...
Luisa sola, no me ha oido.
Mi serrana.

Luisa. (Vacilante.) ¡Ah!... mi dueño.
Aléjate de mi lado.
¿A qué gozarte en mi duelo?
¿Por qué me mentiste amores si eres noble?

FERNANDO. ¡Dios del cielo! (Todo lo sabe.)

Conde. Ven, Clara, y todos juntos cenemos.

Luisa. ¿Para qué me has engañado si me has destrozado el pecho?

CONDE. (La serrana y mi sobrino!...)

CLARA. Luisa!...

CONDE. (Deteniéndola.) Detente un momento.

Fernando. Serranica de mis ojos, di, ¿quién te dijo eso? Soy noble, mas mi cariño es cual mi nacimiento; ni nunca te faltará,

ni podrá olvidar sú objeto.

Luisa. Fernando, no puede ser.

Fernando. Si yo te adoro.

CLARA. ¡Qué acento!

FERNANDO. Juro amarte.

CONDE. (Apareciendo en medio de los dos y separándolos violentamente.) Basta ya.

FERNANDO. ¡Mi tio!

CLARA. (Viendo á Fernando.) ¡Cielos!

Luisa...

CONDE. Aquí tienes á tu esposa.

CLARA. (A Luisa.) Es él.

Luisa. ¡Dios eterno!...

CAE EL TELON.

# ACTO SEGUNDO.

-4~(3~6-

Sala elegante: puerta al fondo que da á una antecámara: dos laterales à la izquierda: balcon practicable á la derecha, en segundo término; en primero, una puerta: muebles de la época.

#### ESCENA I.

# JUANA, despues PEDRO.

Jesucristo! Es imposible JUANA. habitar en esta casa. El conde bufa, y patea, mi señora llora, y calla; don Fernando en su aposento diz que las horas se pasa. Don Fernando! ¿quién dijera que él fuera quien ella amáral Pedro. Hola! ¿con dueñas habemos? ¡Válame mi santiguada! (Con gazmoñeria.) Acérquese el escudero. Juana Ì PEDRO. De facerlo non he gana. (Aquesta viella creyóse que sus arrugas me agradan.) JUANA. Digame, seor escudero, ¿qué nuevas hay en la casa? Pedro. Todo es nuevo menos vos. JUANA. Siempré con burlas se pagan mis cariñosos cuidados. Pedro. Nin los pido, nin me faltan. Non me fizo don Cupido para caer en vuesas garras.

No estais de muy buen talante,

por lo visto, esta mañana.

Holgárame non estarlo.

JUANA.

PEDRO.

JUANA. Vamos, contadme qué os pasa; ya sabeis que yo vos quiero.

PEDRO. Non digais esa palabra. La que como vos, con tocas va ya escondiendo sus canas, nin puede querer á nadie, nin finca fuego su alma.

JUANA. ilngrato!

PEDRO. Me desplaciera. si otra cosa os escuchára.

JUANA. Buscar amor en doncellas,

es buscar dolor á el alma. PEDRO. Y en las viellas encontrallo,

es morirse de una hartada de canas, toses, arrugas, é otras cien mil alharacas. Es vueso rostro tan tierno

que paresce una almohaza; labios que con el se ayunten non faránlo otra vegada; si vuesa boca »amor» disce

paresce que pide gachas; en fin, la dueña, non quiero

amor que solo da babas. JUANA. ¿Habráse visto menguado?

PEDRO. ¿Habrá viella mas lagarta? JUANA. Calle el escudero.

Calle Pedro. la dueña, é non me faga

que me torne à desbarrar.

(Pausa ligera.) Vamos, si todo fué chanza. JUANA. PEDRO. Non para chanzas estoy.

JUANA. Cuénteme lo que pasa. Rapaz Amor, es un mozo PEDRO. que á hallarse aqui, se ganára...

JUANA. Pero zqué os hizo el amor?

PEDRO. Face seis dias, à casa

tornó el conde y don Fernando resguardando á doña Clara. El señor trujo el semblanté mas peor que lo llevaba; don Fernando furibundo arrojóme unas miradas. que ansi temblar me facian como las hojas de parra. Llegamos; todos se encierran: requiéresme sin tardanza:

»don Bellaco, ansi el mancebo

dirigiome la palabra,

te voy á moler á golpes

el cuero de las espaldas, si non vas en derechura de Anton Perez á la casa. A la su fija garrida, que non la olvido, dirásla, que non dude del mi amor; que antes faltaráme el habla que faltarla mi cariño.» Voy á cumplir su demanda, y el señor conde me encuentra; conosce el caso en mi cara, é entre airado é cejijunto me dice que non lo faga, si yo esponerme non quiero á que me quiebre las nalgas. Despues me dona un encargo, lo cumplo; ya non le agrada; pregunta el mozo afanoso qué me dijo la serrana: respondole... yo no sé: me da una horrible puñada: me voy á quejar al conde é por poco mas, me mata: para aliviar mi tristeza tópome con doña Clara; me pregunta por su amante; cuéntola cuanto me pasa; enciéndesela el su rostro; non para mientes en nada, é colérica me disce que de su presencia salga, si non quiero que mi cuerpo del adarve al foso vaya. ¿Visteis, viella del dimoño, mas trabajos é mas ansias? Reniego de don Cupido, que tales cosas barajal 🚜 No reniegue el escudero; don Cupido es una alhaja. (10hl... ¡Viella mas falaguera nunca mis ojos miráran!) (Acercándose á Pedro.) ¿Está el escudero triste? ¡Arre al/á!... ¡Jesus que blanda! Escudero, el mi escudero, no me tengais esas chanzas. Idos al infierno, viella; non quiero yo vuesas gangas.

JUANA.

PEDRO.

JUANA.

PEDRO. JUANA.

PEDRO.

Juana. ¿Habráse visto villano?

Pedro. Mas lo son vuesas palabras. La que en los piés tiene callos

> é arrugas en la su cara, tiénelas tambien el pecho é callos hay en su alma.

Juana. Y yo sufro de tal guisa

por un...

Pedro. ¡Dueña! ¡Juana!...

JUANA. Vóime; me ahoga la rabia.
(¡Don amor, hiérele el pecho,
que aquestas tocas me matan.)
(Váse por la derecha.)

### ESCENA II.

PEDRO, despues Luisa.

Pedro.

¿Habráse visto
viella mas mala?
¡Cierta es aquesa
fiel comparanza:
fuego que prende
la viella paja,
lluvia contina

non se lo apaga.

Luisa. (Entrando por la puerta del fondo y sosteniéndose apenas, presa de un dolor profundo.)

> (¡Non me sostengo! ¡Ay mare santa!) Buen escudero.

Pedro. ¡Oh!...;la serrana! ¿Qué vos sucede? Fablad, ¿qué pasa?

Luisa. Non puedo dirlo. Siéntolo y basta.

Pedro. (¡Cuán falagueras son sus miradas!)

Luisa. ¡Cuánta amargura mi cuita labra!

Pedro. Descolorida teneis la cara; la serranica,

decid ¿qué os pasa? Pasóme ha tiempo,

Luisa. Pasóme ha tiempo, una vegada, sueño de amores con que me holgara. Mas despertéme una mañana;

v el sueño fuese, y el mal quedara; la mi ventura non vi tornada; dejóle al pecho tristes membranzas, é desde entonces llanto del alma mis ojos vierten; la pena amarga descoloróme la faz rosada. Eso pasóme: ¡ay! ¡non pasara! Ansi non parle, bella serrana. Si me atreviera vo os consolara. Non hay consuelos á penas tantas. ¿Por qué vinisteis à aquesta casa?
Porque lo quiere
mi suerte aciaga. que aquí non guardan á vueso pecho ninguna holganza. Torne á la sierra, la mi serrana; vo de escudero iré en su guarda. Dad al olvido pasion tan cara. Si otra querédes que non vos faga sofrir de penas, vo os la donara. Non de pasiones escucho nada: con la que tengo dentro del alma, si amor el mundo necesitara, amor garrido

aqui lo hallaran.

non quiere nada:

La serranica

su enamorado

PEDRO.

LUISA.

PEDRO.

Luisa.

PEDRO.

LUISA.

jay! la engañara: ella non puede otra vegada querer de nuevo como le amara. Si el escudero non me fablara del su cariño, de la su llama, vo desdeñosa non contestara; pero ferido el pecho se halla, é melecina ninguno guarda, que curar pueda su pena amarga. Escuderico, non tenga rabia

Pedro.

En miel envueltas van sus palabras. (E aun de cariño la viella sándia fablar queria á la mi alma?...)

LUISA.

El escudero, id sin tardanza y al conde dirle que en esta cámara doliente é triste Luisa le aguarda.

PEDRO.

¿Qué non ficiera, la mi cuitada, por vos serviros?

Luisa.

Idos, ¿qué aguarda? ¿non veis que muero

de pena tanta?

PEDRO.

(¡Qué falaguera!

(por via é santa Ana!...)

Voy á serviros, bella serrana. Guárdeos el cielo.

LUISA.

Ansi lo faga.

(Váse Pedro por la segunda puerta de la derecha despues de haber tenido algunas grotescas vacilaciones.)

#### ESCENA III.

Luisa, despues Fernándo.

Luisa.

Mare del cielo que ves mis penas, ¿qué es lo que el conde de mi desea? Faz porque pronto torne á la sierra; non quiero verle, é aquí le viera. ¿Por qué entre fiores punchas se encuentran? Mare querida, mi alma consuela: faz que el mi padre non jay! advierta de la su fija tanlarga ausencia. Díjome el conde que non dijera á donde iba, é con presteza mi casa dejo, salto las breñas, llego al castillo. é aqui de pena si non me acorres quizá me muera. Mare bendita, mírame tierna. ¡Fernando!

FERNANDO. (Aparece en la puerta de la izquierda).

Luisa!
Luisa. ¡Mare! en mis venas

la sangre helóse.

Fernando. ¡Cuán hechicera! Luisa. Non te me acergi

Non te me acerques; huye, ¿qué esperas? ¿ves que sin vida tu Luisa queda?

FERNANDO. ¡Mi serranica!... Luisa. Non. que va es n

Non, que ya es muerta.

Nasció de amores, murió de penas: non á la vida puedes volverla.

LUISA.

Vete, Fernando: vete, é non vuelvas. Fernando. Angel querido, niña hechicera, ¿por qué tus ojos de mi te llevas? ¿por qué tus lábios amor me niegan? zborró tu pecho pasion tan tierna? Mi enamorada, mi niña bella, si yo te adoro, mi dulce prenda! Non me lo digas, que te creyera, é tú eres noble é yo plebeya. ¿Por qué, Fernando, fuiste á la sierra? En mi casita de entre las breñas. con las mis flores é mis ovejas, feliz vivia, non tuve penas; pero te vide en la mi puerta. tu amor entróse por mi vivienda. calma faltóme, ansias me deja,

fuiste á la sierra? Fernando. Fuí á las Navas, mi dulce estrella, porque buscando el alma inquieta una flor pura, entre malezas, hallé la rosa de la pureza. Te vi, mi niña, y de ansia llena el alma toda, á ti se acerca; todo lo olvida,

mentiste dichas, afan te llevas.

¿Por qué, Fernando,

solo en ti piensa, y te entregara la mi existencia, si tú afanosa me la pidieras. No pienso, niña, en mi grandeza; solo es mi gloria que tú me quieras. Serrana honrada, honra á quien quiera; non yo te honro, que honra me prestas. Calma tu pecho, tu faz serena; ven á mis brazos, la mi hechicera. Ay! tú me henchizas con falagueras dulces palabras. Fernando, deja respire el alma. Non me desprecias? Non la serrana es poca prenda para quien tiene tanta nobleza? ¡Ay! mon me engañes, que me muriera! Fernando. No, no te engaño. Bendito seas, mi caballero! ¿Si tú supieras cuánto he sofrido?... Llanto sin tregua brotaba el pecho;

la vista ciega busca afanosa, busca é no encuentra; las tus miradas ansiaba verlas,

LUISA.

LUISA.

é sola é triste va non te viera. Ay, mi Fernando! imata la ausencia! Ay, mi Fernando!

ibendito seas!... FERNANDO. Oh! mi serrana, no pases pena.

Mas dime, vida de mi existencia, zpor qué mis ojos aqui te encuentran? (Turbada). Vine....

LUISA.

Luisa.

El conde,

FERNANDO.

que no te vea. Vete, Fernando. Fernando. ¿Y tú? Se acerca. Ve á tu aposento.

Fernando. Gana esa puerta.

(Fernando desaparece por la primera puerta de la izquierda, Luisa por la segunda de la derecha. El Conde aparece por la primera.)

#### ESCENA IV.

# El Conde y Luisa.

CONDE. Por fin vino la aldeana. Es el remedio mejor; si no ese maldito amor deshará mi plan mañana. La confesion que me hiciera Anton Perez, me ha servido; mas.... la serrana ¿dó ha ido? si acaso marchado hubiera..... Solo ella ha de impedir que su union se verifique; antes que me sacrifique haré á su padre morir. Si casar puedo á Fernando con Clara, ya estoy seguro; pero si no, yo le juro.....

(Se oye ruido que lo produce Luisa saliendo por la segunda puerta de la derecha).

¡Ehl.... ¿Quién vá?

(Yo estoy temblando.) Luisa.

¿Eres tú? CONDE.

Luisa. Yo soy, señor. Fuiste muy puntual. CONDE.

A Anton dijiste?....

Non tal: LUISA.

non fuéme el lábio traidor;

ficisteis encargo, y fiel el vueso encargo he complido; á veros aquí he venido.....

Y á verle tambien á él. CONDE.

Vamos, Luisa, si le quieres, sería inútil negarlo.

LUISA. Si non trato de ocultarlo; forman su amor mis placeres.

Non hay dicha para mi, si me falta mi Fernando; si él no me amára, llorando

la vida pasára ansí.

CONDE. ¿Sabes por qué te llamé? Non lo puedo adivinar. Luisa. A Fernando he de casar. CONDE.

(Sorprendida). LUISA. Vos casarle!...

Luisa.

CONDE.

LUISA.

Escúchame. CONDE.

> Por razones especiales de mi clase y de su porte, se ha convenido en la corte celebre sus esponsales con Clara; así me conviene: ella le adora con fé, mas él se opone, porque contigo amores sostiene. (¿Qué me va á dir este home?) ¿Vas comprendiendo, serrana?

Non puede dir la villana si non que el pecho abrasóme;

que yo le quiero.

Es locura. CONDE.

Luisa. Que él me quiere. Desvario. CONDE.

Que el su amor tan solo es mio. LUISA.

CONDE. Amor así, poco dura. Luisa.

Non pensárais de tal guisa si viérais mi corazon.

CONDE. Que olvides esa pasion es lo que deseo, Luisa. Que tu le digas, yo quiero,

que tu amor fué una quimera; vo quiero....

Luisa. Pues non lo quiero:

enantes de pena muero. ¿Quién sois vos para que faga el alma cuanto querádes? En mi pecho non mandades; buscad quien vos satisfaga. Yo non pecho en vuesa tierra, non soy de su señoria; nascimos va en Behetría los que habitamos la sierra.

Nasci libre, libre amé, non me avengo á esa impostura; si non vos finco mesura, es vuesa la culpa á fé. «Cómo dir al home amado: «cuanto juré fué mentira; mi pecho ya non respir**a** por tu amor; yo te engañado»? Para fablar de esa suerte. faciéndome à mi tal mengua, arrancárame la llengua é prefiriera la muerte. Non lo digo, non lo espere, non mi alma es falaguera; la fembra que ansi dijera ni es honrada, nin le quiere. ¿Con que es decir que te opones?

Conde. ¿Con que es decir que te opones ¿No me escuchas?

Luisa. Non escucho.

CONDE. Eres poco.

Luisa. En amor mucho.

Conde. Piensa...

Luisa. Non hay razones. Conde. Puesto que el hablarte es le

Puesto que el hablarte es ley, sabe aunque bien no te cuadre, que en mi está que tu padre

muera por traidor al rey.

Luisa. ¡Señor!

Conde. El fué comunero, sirvió con Juan de Padilla, y hoy se vengan en Castilla del señor y del pechero. Tu padre ocultóse listo,

mas yo sé donde encontrarlo, y al verdugo he de entregarlo,

Luisa. ¡Callad!

Conde. No mas, įvive Cristo!

Humilléme á suplicarte, tú no quisiste vencerte; veremos si ahora eres fuerte;

en mi mano está salvarte.

Luisa. ¡Piedad!

Conde. Accede à mi ruego.

Luisa. Non puedo.

CONDE. Vaya al verdugo

porque á su hija le plugo.

Luisa. (Callad!

Conde. ¿Te niegas?

Luisa. Non niego.

¡Mare Santa! ¡ven á mí! ¡sostenme en aquesta cuita!

(Apoyándose en una silla va á sostenerla el conde y le rechaza.)

CONDE. ¿Vacilas?...

Luisa. Non necesita

mi cuerpo apoyo.

CONDE. ¡Ay de ti!

¿consientes?

Luisa. Non.

Conde. Provocas

mucho mas mi indignacion.
Luisa. Quisiera tener cien bocas

para deciros que non. En antes que aqueso dir, dadme, señor, cruda muerte; para eso seré muy fuerte, mas non para le mentir.

Conde. ¡Ja... ja... ja! ¡qué loca estás!

Hablando ası me reiré; ni yo verdugo sere, ni tu matarte sabrás.....

Luisa. ¿Que non lo sabré decis? (Le arran. la daga)

Ved aquí vuestro puñal; faced sola una señal.

Que non sé morir? ¡Mentis! Decis que os estorbo yo; pues bien, ansina me alejo; yo me mato, non me quejo.

CONDE. (¿Que aquí se mate? No, no; mi objeto no consiguiera.)
Con tu muerte nada gano:
ó mientes aquí, ó el anciano va al suplicio que le espera.

O finges, ó muere Anton. (Fernando la lloraria y nunca se casaria.)

Luisa. ¡Mare de consolacion acórreme en mi quebranto, salva á mi padre te ruego!

De Fernando non reniego; ¡si tanto le quiero, tanto!...

Conde. ¿Qué decides?

Luisa. Non decido.

Conde. Matas á Anton,....

Luisa. ¡Oh! callad;

isi él es mi bien mas querido!

CONDE. Vamos pronto.

Luisa. ¡Por piedad!...

¡Qué pesadez! CONDE.

¡Qué agonia! Luisa.

¿Qué decides? CONDE.

Non lo sé. LUISA.

(Dando un paso hácia la puerta.) CONDE.

A tu padre.....

LUISA. (Despues de una gran vacilación corre á él y le

detiene.)

|Mare mia! mas non puedol... Mentiré.

Gracias que por sin accedes. CONDE.

Tenedes mal corazon. Luisa. CONDE. (Aproveche la ocasion

y.....) ¿Vamos?

Luisa. ¿Non vedes que tengo el alma partida?

CONDE. Ven á esa estancia y la calma

recobrarás.

Sin el alma LUISA.

> non hay calma en la mi vida. (Vánse por la primera puerta de la derecha.)

#### ESCENA V.

# PEDRO, despues CLARA.

PEDRO. (Entrando por la puerta de la derecha.) Miren que la cosa es cosa que à mi non face agrado: una viella me persigue, é yo caso non la fago;

pero ella blanda que blanda, é yo huraño que huraño: con rostro de cordoban venirme faciendo halagos!....

Si fuera la serranica... Ay! mare, si me deshago cuando contemplo el su rostro é cuando miro el su garbo.

Donara mi escudería por poderla donar algo del algo ca aquí yo siento cuando la miro é la fablo; mas ella non quiere agora nada, é yo non valgo para sus ojos traidores

lo que vale D. Fernando. CLARA. (Que ha salido por la segunda puerta de la derecha y ha escuchado el último verso.)

D. Fernando! ¿Qué sucede?

- 36 ---(Nombréle y aqui está el diablo.) Pedro. ¿Por qué á Fernando nombraste? CLARA. Pedro. zE sé yo lo que me fablo? Habla por tu vida, Pedro. CLARA. Ha tiempo que estoy fablando. PEDRO. ¿Qué es lo que pasa? CLARA. PEDRO. Non sé. Murmurabas... CLARA. Mormurando Pedro. pasárame yo la vida si non mormurara en vano. CLARA. ¿Viste á Fernando? PEDRO. Non vile. CLARA. (Quizá se hallará en su cuarto pensando en esa mujer que me hiciera tanto daño.) Oye, Pedro. Pedro. (Con mi nombre ya me están apedreando.) ¿Sabes si Fernando sale CLARA. á-deshoras? PEDRO. (Malo, malo, aquesta quiere saber lo que yo me sé é me callo. Pues mentiricas habrás, que verdades non te fablo.) CLARA. ¿Escuchaste? PEDRO. Mi señora, yo non sirvo á D. Fernando; soy tan solo el escudero del noble conde de Arcos. Preguntárá selo al suvo que él pudiera contestaros. CLARA. λPero tú?... PEDRO. (Dale, machaca, paresce que fablo claro.) Perdonad. (Haciendo un movimiento para marcharse.) CLARA. Escucha Pedro. PEDRO. Mas..... CLARA. Ove PEDRO. Me están llamando

CLARA. No te llaman.

Pedro. ¿Sabreis vos mas que yo si me han llamado? (Si non la corto que fable,

ya tenemos para rato.)
¿Pero no quieres decirme?...
(Mirando hácia la puerta de la izquierda.)

Hácia aquí viene Fernando

Pedro. Con que, señora....

CLARA. Quisiera

sorprenderle y....

Pedro. Me marcho.

Non dice nada..... ( Váse por el fondo.)

CLARA. ¡Qué idea! Aquí le estaré escuchando

(Desaparece por la segunda puerta de la derecha cerrándola tras de si.)

ESCENA VI.

FERNANDO, despues ANTON PEREZ.

Fernando. (Que entra por la puerta de la izquierda, mirando á todas partes.)

No está aquí. ¿A qué venia?
¿Si la habrá visto mi tio?...
Parece que el pecho mio
no ha de gozar de alegría.
Veré al rey, es lo mejor,
yo le daré mis razones:
no unirá dos corazones
que los separa el amor.
A Clara no puedo amar.
Si á Luisa idolatro ciego,

¿podrá á otra mujer mi fuego su corazon abrasar?

(Se percibe rumor en el balcon: vvelve Fernando la cabeza y ve à Anton Perez que aparece en él, cruzados los brazos y con una espada en la mano. Todos los primeros versos que dice, los marca con cierta solemnidad que depende del actor únicamente.)

Anton.

¿Quién vá?
¿No lo ves? Un hombre.
Te sorprendes sin razon.

Fernando. ¿Saltásteis por el balcon?...

Anton. Qué hay en ello que te asombre?
Mi puerta encontraste abierta
y así mi honor has robado;
yo por tu balcon he entrado
á falta de mejor puerta.

FERNANDO. No te entiendo.

Anton. Ya lo harás.

Tenemos que hablar los dos.

Fernando. ¿Y sobre qué?

Anton. (Exasperado, pero conteniéndose inmediatamente.)

¡Dios de Dios!

No me lo preguntes mas. Aunque nacido villano. nunca rendi vasallaje mas que al rey, y un ultraje siempre ha vengado mi mano. Por no sufrir la opresion fuí con Bravo comunero, y alli en Villalar mi acero esgrimióse con teson. Nunca mi pecho sencillo trocar ansió su sayal por la pompa del feudal señor de horca y cuchillo. Soldado, tuve valor; cual buen labriego viví; padre honrado hasta ahora fuí. y hoy me encuentro sin honor.

FERNANDO. Pero... ANTON.

Silencio. Teni**a** una hija hermosa y pura, á quien daba mi ternura en cambio de su alegría. Mi tesoro mas preciado era ella, y yo orgulloso el su cariño amoroso por nada hubiera trocado. Tras cien afanes prolijos su placer era mi anhelo: de los padres, es el cielo la ventura de sus hijos. Un dia mi joya miró ladron audaz, que artero fingióse amigo primero, y cual traidor procedió. En mis brazos le estreché. comida y hogar le dí; cuando volver pude en mi sin mi tesoro me hallé. Robóme sin compasion, deshojó mi flor querida. Respóndeme, por tu vida, zdó está mi honra, ladron? FERNANDO. Esa honra que tú me pides

ANTON.

yo siempre la he respetado. Pero si tú la has robado! ¿Será que de ello te olvides? A mi Luisa la has mentido como mentiste á su padre: y ahora, aunque mal te cuadre. es tu vida lo que pido. Mi hija llora perdida su honra, su paz, su alma ya que no lleve calma.

la vengaré con tu vida.

Fernando. Anton Perez, dices mal, juzgándome de tal guisa. Yo quiero tanto á Luisa como si fuera mi igual. Su honra siempre guardé.

Anton. Mentira!

Fernando. Si yo la adoro.

Anton. ¡Mentira!

FERNANDO. Es mi tesoro.

Anton. Mentiral

Fernando. No miento à fe.

Me insultas y... nada digo; ya ves si á tu hija quiero.

Anton. Willano!... mal caballero!

FERNANDO. ¡Anciano!

Anton. No me desdigo.

Tienes ganas de vivir y el miedo así te hace hablar: si no lo hubiste á robar, ¿ por qué tienes á morir?

FERNANDO. ¡Anten!...

Anton. Si; matarte quiero.

¿No lo comprendes?

FERNANDO. (Conteniéndose apenas.) [Anciano!

Anton. [Cobardel...

Fernando. (Con esplosion lleva la mano á la empuñadura de su espada, pero conteniéndose despues, dice con acento despreciativo dando un paso hácia la puerta de la derecha.)

10hl... A un villano

honrára mucho mi acero.

(Anton Perez queda algunos momentos como aturdido por aquellas palabras; despues de haber pronunciado los dos primeros versos que siguen, tira la espada, saca el puñal y se lanza sobre Fernando.)

Anton. Willano dice! ¿Esto mas?

¿Villano dijíste?

FERNANDO. (Volviéndose al sentirse cogido.) Sí.

Anton. Muerte villana tendrás.

(Al ir Anton Perez á herir á Fernando, se abren las dos puertas de la derecha, y en la segunda aparece Clara, que se detiene en ella; en la primera Luisa y el Conde. Luisa ve la situación, lánzase sobre ellos, separa á Fernando y lo escuda con su cuerpo. Todo esto muy rápido. El Conde permanece en la puerta.)

CLARA. Oh!

Luisa. ¡Padre! ¡mátame á mí!

## ESCENA VII.

DICHOS, LUISA, CLARA y el CONDE.

Anton. ¡Hija!...

FERNANDO. ¡Luisa!... Dile tú

si mi alma no te adora; díle si no estoy dispuesto á que seas tú mi esposa.

No me creyó.

CONDE. (¿Qué escuché?

Todo mi plan se trastorna.)

Anton. Habla, Luisa, ¿es eso ciertó?

zhabló con verdad su boca? Padre...

Luisa. Padre...

Conde. (Rápidamente á Luisa, pasando por detrás de

Fernando á colocarse junto á ella.) ¿Del comunero

no tendrás piedad ahora?

Luisa. 10h!

FERNANDO. ¿Qué te sucede, Luisa?

Yo de la regia persona solicitaré el amparo; la llama que me devora he de confesarle al rey, y haré deshaga una boda que mi pecho la rechaza

porque otro amor le acongoja. (Ingrato, y yo le adoraba!)

CLARA. (Ingrato, y yo le adoraba!) FERNANDO. Di á tu padre que ha un hora

eso mismo te decia.

Anton. ¡Luisa!...

Luisa. (¡Mare y señora,

acórreme en este trance, si el alma el dolor ahoga!...)

Fernando. ¿Qué tienes?

Anton. ¿Era mentira

cuanto ese hombre?...

Luisa. (No pudiendo resistir mas.) Non.

CONDE. (Dirigiendo su vista a la puerta del fondo.)

Hola!....

Luisa. (Bojo al conde.) [Piedad!

CONDE.  $(Id. \dot{a} ella.)$  Habla.

FERNANDO. ¿Qué tienes?

Anton. ¿No respondes, dí?

CONDE.

Tú sola

puedes salvarle ó.....

Luisa. ¡Callad!

(En toda la escena debe notarse la lucha que sufre Luisa. Hay momentos en que quiere hablar, pero el acento del Conde la aterra. Las pulabras que este la dice deben pronunciarse sin moverse el personaje. Están colocados Luisa y el Conde en medio, Anton Perez á la derecha y Fernando á la izquierda; Clara permanece en la puerta de la derecha.)

Conde. Esta escena se prolonga

y.....

Luisa Padre, yo... non le quiero.

Fernando. | Luisa!...

CLARA. ¿Qué dice?

Luisa. (¡Ay! loca

me volverá este dolor.)

Anton. ¿Que no le quieres?

FERNANDO. Si ahora

poco digiste.....

Luisa. Mentia.

Non te quiero..... la tu boda non rompas con D.ª Clara..... Amor mentí .. mas agora

non te miento.

Fernando. Luisa! Luisa!

¿Así mi pecho destrozas?

Luisa. ¡Fernando!....

Conde. Calla.

Luisa. Non te quiero (Reponiéndose.)

Anton. Sella esa lengua traidora;

la villana fementida que prefiere la deshonra al nombre que la ennoblece...

Luisa. ¡Padre!

Anton. Nunca tu boca

pronuncie esa palabra.

¿No le quieres? (Vacilacion de Luisa.)

CONDE. (A Luisa.) Su persona solo tú puedes salvar.

Luisa. Le engañé.

FERNANDO. (Y por ella dobla

el corazon sus latidos.)

Luisa. ¡Padre!

Anton. De tu labio borra

esa palabra: mi hija

ha muerto.

Luisa. Padre!

Anton. Esa boda

acepta y serás honrada.

Luisa. Non puedo non.

ANTON.
LUISA. (Mare santa, non mas puedo!)

Sí, fablaré: padre...

CONDE. ¡Hola! ¡Aquí los mis escuderos!

ANTON. Maldita

sea la que mis canas deshonra!
(En este momento Luisa corre hácia su padre, pero el Conde la detiene y la señala á los escuderos que hay en la puerta. Luisa quiere hablar y no puede; se ahoga, hace esfuerzos, su padre se aleja de ella, hasta que por fin cae en brazos del Conde significando que no puede hablar.)

Luisa. ¡Ah!...;Ah!

Conde. ¿Vés?

FERNANDO. ¡Luisa!

ANTON. ¡Cielos!

CLARA. (Aproximándose á Luisa.) ¡Dios mio!

ANTON. (Aproximándose á su hija, que cae desmayada

en brazos del Conde.)

Cielos!

CONDE. (Hice su boda.)

CAE EL TELON.

# ACTO TERCERO.

-4-63-4-

País montañoso. A la derecha puerta con una parra y asientos al lado de ella; un poco á la izquierda, en segundo término, un árbol con asiento al pié. Sobre las rocas, en tercer término, una meseta formada por ellas mismas, desde la cual se descubre todo el camino.

## ESCENA I.

CLARA y JUANA saliendo por la puerta de la casa.

Resolucion admirable, JUANA. señora, pues ya lo creo; si D. Fernando os desdeña. pagadle vos con desprecio. Pues no faltaba otra cosa! CLARA. Juana, no sé lo que siento: antes de saber quién era estaba yo sin sosiego. Durmiendo, con él soñaba; despierta, le estaba viendo: mi alma anhelaba oirle: él era mí pensamiento, y suyos tan solo eran los latidos de mi pecho. Volvíle á ver, y á la par que conocí al caballero, supe que á otra adoraba con un amor tan inmenso, que nunca esperar debiera que á mi pasion diese el premio. Recordad que bien os dije, JUANA. antes de saber yo eso, que olvidárais á aquel hombre

como se olviden los sueños.

CLARA.

Yo no sé cómo esplicarme el cambio que esperimento; á otras oí que su amor se irrita mas con los celos; pero el mio, por el contrario, herido de ese desprecio sintiólo en el primer dia; he llorado algun momento, pero despues, orgullosa y altiva, alcéme de nuevo; ahogué mi pasion naciente, y opuse rostro severo al que en un tiempo queria mostrársele muy risueño. Aborrecí á esa aldeana, y ya me arrepiento de ello; hoy me conduele su estado, y aunque á Fernando contemplo hacer estremos por ella, no me hieren sus estremos: no me son indiferentes, pero tanto no los siento. Que me place el escucharos hablar asi; ya lo creo, si no era grande el amor ano habia de tener remedio? Me disgusta ver á Luisa en ese estado, y deseo vuelva á recobrar la voz. El doctor dijo ahora mesmo que eso no era muy fácil. Pobre Luisa! cuánto siento..... ¿Y sabe ya el Sr. Conde todo lo que habeis resuelto? No me he atrevido á decirselo. ¡Se va á poner!... ¡santo cielo!... no quisiera hallarme cerca: él que tenia tal empeño en celebrar esa union. ¿Sabes cuál es su deseo? yo lo llegué á adivinar

porque le observo hace tiempo. Mientras estuvo en la corte fué su gasto tan tremendo, que no solo empeñó sus rentas

en sus locos devaneos, sino que gastó mi dote y el de Fernando. Mendo,

CLARA.

JUANA.

CLARA.

JUANA.

CLARA.

JUANA.

CLARA.

JUANA.

el mayordomo, me ha dicho mucho de cuanto refiero. Casándonos á los dos ninguno le pediremos cuentas, pero en otro caso hallábase en grave aprieto.

Ahora lo comprendo todo.
Pues mucho mas ahora temo.
No va á querer consentir
de su plan el desarreglo.

CLARA. Ha de consentir por fuerza.

JUANA. Decidme una cosa os ruego,
aunque no tiene que ver
con lo que decis.

CLARA. ¿Qué es ello?

Juana. ¿Por qué negó la serrana

CLARA.

No te puedo
contestar, pues no lo sé;
hay en eso algun misterio
que ni puedo adivinar,
ni es muy fácil el saberlo
mientras ella no lo diga.

JUANA. Y de eso se halla tan lejos...
(Mirando hácia la casa.)

Aqui viene.

CLARA. Como siempre subirá por esos cerros para sentarse en la roca, donde pasa tanto tiempo.

JUANA. Pues, esperando á su amante.
¡Y qué furioso está el viejo!
Si á ver llega á D. Fernando.....

CLARA. Cállate.

Juana. Mi labio sello.

(Sale Luisa por la puerta de la casa; en todos sus movimientos debe advertirse el dolor que esperimenta. Cuanto tiene que significar Luisa por medio de ademanes, lo ponemos en prosa á fin de que la actriz que desempeñe su papel pueda comprenderlo mejor. Al salir pasea sus miradas por la escena y al ver á Clara trata de alejarse, pero despues se aproxima á ella.)

## ESCENA II.

# DICHAS y LUISA.

CLABA. ¿Dónde vas, hermana mia? Parece que huyes de mi!

Luisa. No huyo, salia á pasear un momento y no

creia encontrarte aqui.

JUANA. (No es eso lo que sentía.) (A Clara.) Viéndoos debe sufrir.

CLARA. ¿Cómo te encuentras, hermana?

Luisa. Estoy lo mismo, no es posible que adelante nada.

CLARA. ¿Qué siempre estarás así? No pienses de esa manera.

Luisa. Tengo el corazon herido, y la pérdida de mi voz es una consecuencia del pesar que me

destroza.

Ella lo confiesa al fin; su dolor ahogó la voz en su garganta. ¡Ay de mí! si yo supiera que amores tal me dieran que sentir, no deseara amar nunça.

Esplicame, Luisa, dí, ¿por qué negar que á Fernando amabas con frenesí? Te lo he preguntado siempre,

y no me lo quieres decir.

Luisa. No puede ser.

CLARA. ¿Y por qué no puede ser?

Luisa. No te canses, es imposible que te lo diga; sobre mi voluntad hay un poder que me obliga á callar.

Juana. ¿No digo? misterio hay aquí. ¿Tú la comprendiste, Juana?

Juana. Algo pude traslucir;

aunque nunca muda he sido ni con mudos me entendí, paréceme que os ha dicho que nada os puede decir; que teme no sé qué cosa, pueden descubrirla y... Yo no sé si eso habrá dicho,

CLARA. Eso mismo entendí.

Juana. Cuando os dije que hay misterio.....
LARA. LY no lo he de descubrir?

¿Y no lo he de descubrir? Vamos, habla con franqueza; no tienes confianza en mí? Descúbreme los motivos que tienes para sufrir.

Luisa. No puedo, no me preguntes nada, pues si te lo confesara quizá costase la vida á mi pobre padre; yo soy la que sufro, pero qué importa?

Juana. Entendisteis.

CLARA. Te aseguro

que no sé que presumir. Me parece que he entendido

que si eso digera á mí, costara la vida á alguien y..... ¿no poder definir lo que ese misterio sea?...

Juana. (Mirando hácia la izquierda.) El conde viene hácia aquí.

(Movimiento de espanto en Luisa.)

(A Clara.)

¿Visteis qué efecto la hace?

CLARA. Ya lo he visto, ya.

Juana. Es sin duda el conde la causa

de su...

CLARA. (Viendo que Luisa hace un movimiento para marcharse.)

¿Luisa, te marchas? dí.

Luisa. (Ya lo ves.)

CLARA. ¿No quieres estar conmigo?

Luisa. No es eso; contigo me estaria porque te quiero, pero la presencia de ese hombre me es in-

soportable, me hace daño. Bien claro lo dijo al fin;

la presencia del señor diz que no puede sufrir.

Luisa. Adios; me marcho sobre esas rocas.

CLARA. Pero ¿qué placer encuentras pasando tu tiempo ahí?

Luisa. Contemplo el cielo, y ahi en medio de esa soledad pido á Dios que me preste el consuelo que necesita mi corazon. (Sube por las montañas y

vá á sentarse en las rocas.)

CLARA. Pobre Luisa!

JUANA. El Sr. Conde.

CLARA. Vete.

Juana. Le vais á decir...?

CLARA. Sí.

JUANA.

JUANA. Reparad....

CLARA. Márchate;

déjame con él aquí.

(Váse Juana por la puerta de la derecha.)

## ESCENA III.

CLARA y el CONDE, que sale por la izquierda cuando lo indique el diálogo, seguido de sus escuderos, que desaparecen por la derecha.

Ouiero hablarle de una vez CLARA. v sepa mi voluntad. Si à su interés le conviene esta union verificar yo la rechazo; no quiero 🗀 casarme con un galanque enamorado de otra, en mí no podrá mirar mas que un obstáculo siempre; soy altiva por demás y no aspiro á una coyunda en que nunca he de gozar. (Saliendo por la izquierda.)

CONDE. Clara.

¿Aqui mi tutor? CLARA. Sí; que te viene á buscar. CONDE. Accediendo á tu deseo, te he permitido estar mas tiempo del que convinimos en aquesta casa.

El mal CLARA. de Luisa no se mitiga.

CONDR. Ni nada lo aliviará. ¿Piensas estár aguí siempre? ¿La vas acaso á aliviar? Fernando se desespera. y al contemplarle vo tan aburrido, dije ayer: «yo voy à Clara á buscar y de aquí á muy pocos dias tu esposa la llamarás.»

Con que así prepárate. CLARA. Dignaos, señor, perdonar si no me allano á cumplir lo pactado. Dispensad, yo no puedo ser la esposa de Fernando; por demás sabeis si tengo motivos.

CONDE. ¿ Esos amores?... ¡Bah, bah! Amores irrealizables con el tiempo olvidará.

CLARA. No opino de esa manera. Conde. Mi sobrino ha de acatar mis preceptos y.....

CLARA. Por eso

mi pecho rechazará union en que entra el mandato y en nada la voluntad. Por Fernando sufre y llora esa infeliz, y privar no me agrada de ventura á guien sin ventura está. Fernando, aunque vos digais que ansia el nudo convugal conmigo, no puede ser; ama á Luisa, y es pensar irrealizables quimeras creer que la olvidará: yo tambien tengo mi orgullo, y nunca podré aceptar un esposo de limosna v un cariño desleal. Esta es mi resolucion; si os ofende....

CONDE. Si os oiende..... Basta ya.

Sabeis que tengo derechos que no basta á derrocar ni el amor de ese bergante, ni vuestro insensato afan. El rey los ha sancionado.

Y ¿quién me puede obligar á que acepte una coyunda que siempre rechazará

mi alma?

Conde. Yo estoy resuelto,

y nada me hará mudar de idea.

CLARA. Lo mismo yo. CONDE. Ahora mismo te vendrás

conmigo.

CLARA. Mas no á casarme;

lo digo sin vacilar.

Conde. Y yo á mi vez te aseguro que á esa union asentirás, porque yo así lo he dispuesto.

CLARA. Lo dispusisteis muy mal.
CONDE. Disponte pues á seguirme.
No os he de hacer esperar.

(Váse Clara por la puerta de la derecha.)

## ESCENA IV.

El Conde, Luisa, despues Anton Perez.

CONDE. (Sentándose delante del árbol.)
Parece se ha conjurado
el infierno en contra mia.
¿No llegará nunca el dia
de ese enlace deseado?
¡Oh!... sí, sí, ha de llegar;
lo necesito, lo quiero,
antes de todos, primero.

antes de todos, primero de salvarme he de tratar. Si Clara amase á otro hombre y cuentas pide Fernando.....

Aunque se casen llorando se han de casar por mi nombre.

Si ella no quiere, mejor; si el ama á Luisa, sabré vencerla. Yo mataré v así morirá su amor.

(Luisa, despues de haber permanecido mirando hácia la izquierda durante la anterior escena, triste y desconsolada se dirige hácia la casa sin reparar en el Conde. Cuando este la habla se retrata en su rostro el temor y la angustia; y esta se hace mas perceptible cuando sale su padre, á quien se abraza como tratando de defender.)

¿Estás ya dispuesta, Clara? ¡Ah!... ¿que eres tú? ¿Te sorprende

mi visita?... No me entiende. Y no está buena. ¡Qué cara

tiene!

CONDR.

Anton. (Dentro) Luisa. (Movimiento de ansiedad en Anton... ¿No vas? Luisa.)

Está asustada y temblando. ¿No escuchas? Te están llamando.

Anton. (Saliendo por la puerta de la derecha.)

Pero, Luisa, ¿en dónde estás? ¡Señor Conde!... ya he sabido

por D.a Clara...

á llevármela; no tengo mas objeto.

Anton. Seais bien venido. Luisa, ¿qué te sucede?

¿A qué viene ese temor? ¡Luisa se abraza con él.) ¡Y tiemblas!... Mirad, señor, en nada su pena cede. Ya veis lo que agradecer puedo yo á vuestro sobrino; si lo encuentro en mi camino...

(Abraza Luisa á Anton Perez, significándole su dolor y diciéndole que cualquier cosa que contra él hiciera ella lo sentiria mucho mas.)

No; no le quisiera ver.

Conde. Pero si ella no le quiere; va oiste cuál contestó.

(Al escuchar Luisa estas palabras se adelanta hácia el Conde, como queriendo decirle que él mismo sabe si ella ama á Fernando; pero como recordando instantáneamente la amenaza que la hizo, tras de algunos sonidos inarticulados se deja caer en los brazos de su padre.)

Anton. Si Luisa su amor negó, fué por orgullo.

Conde. Prefiere entonces su desventura.

á un amor que la honraria.

Anten. (Con dignidad.) Para honra, tiene la mia;

no mendiga una ternura que por compasion quizá vuestro sobrino la diera. Mi hija nada pidiera; harto que sufrir tendrá. Oue se case D. Fernando.

CONDE. Para eso me llevo á Clara.

(Movimiento de Luisa significando el dolor, la sorpresa y la incredulidad. Dice que no puede ser que Fernando se case con Clara.)

¿ Qué dice?

Anton. Que si la amara, y en su amor solo pensando

estuviese, no asıntiera

á esa union.

Conde. Lo mando yo.

Anton. Y ¿vos sabeis?... no, no,

eso fuera villanía.

En el cerco de Granada yo vuestra vida salvé; me ofrecisteis vuestra fé

y desde entonces...

CONDE. Guardada

fielmente la he conservado.

Anton. Lo que ahora poco dijísteis prueba que os arrepentísteis de la amistad del soldado.

Que viendo á su hija morir,

y pudiéndola salvar, á él le quereis matar, y á ella impedis vivir. No hagais esa buena accion que pobres no merecemos: los villanos las hacemos sin esperar galardon. Para salvaros no ví la nobleza que ostentais; vos, señor, sí la mirais al ir á salvarme á mí. (Movimiento del Conde.) No discutamos por Dios sobre cuestion de blasones: el mio son mis acciones: no quiero ver el de vos, Anton, me juzgásteis mal;

Conde. Anton, me juzgásteis mal; yo consiento en esa union.

Anton. ¿De veras?

(Luisa con alegría se aproxima al Conde, como interrogándole; este rápidamente la dice lo que sigue. Al escucharlo Luisa espresa el dolor.)

Conde. Tu padre muere.

(A Anton.) Pero si ella no le quiere.

Movimiento significativo de Luisa indicando que es cier-

to lo que dice el Conde.)

(Anton, que la ha estado mirando, hace un movimiento por el que manifiesta no comprenderlo. El Conde con indiferencia.)

No comprendo la razon.
Señor Conde, perdonad,
que D. Fernando se case,
mas... que por aquí no pase
pues...

Conde. ¿Qué dices?

Anton. Callad,

tengo el pecho destrozado. Pasad adentro un instante.

CONDE. Yo quisiera ..

Anton. (Al Conde con respeto.) Id delante. No tiene alivio mi estado.

(Vánse por la puerta de la derecha.)

## ESCENA V.

FERNANDO Y PEDRO, que bajan por la montaña.

Pedro. Señor, ya non puedo mas. Fernando. Anda, que ahora comienzas;

para purgar lo que has hecho requieres gran penitencia.

Pedro. Pecadicos non he fecho, é si los fice, non era mia la culpa; el señor

cargue con toda la pena.

Fernando. Calla y prosigue, bergante.
Pedro. Si non moviere la llengua
non pudiera caminar;
lleváisme la delantera

é non vos puedo seguir. Fernando. Si cual bueno procedieras,

ni sufriera el alma mia ni mi Luisa padeciera.

Pedro. (Reniego de la serrana, del Amor y la su abuela Doña Venus, que seria fembra muy andariega.)

FERNANDO. (Mirando la casa de Anton y escuchando en la puerta.)

Si yo pudiera avisarla...

PEDRO. (Sentándose en el banco que hay al pié del árbol.)

¡Qué dicha si uno se sienta cuando se encuentra cansado é andar non place à las piernas! Lluego diz que Don Cupido es ciego é causa cegueras. Yo digo que él era cojo é á mí me dona cojera. Pero, señor, si no amando todos me traen é me llevan; é un rempujon me da el uno, é el otro un tiron de orejas, é furibundos me miran, é ansina mi pecho arredran como arredran á un jabato los canes que le rodean; amando yo, ¿qué seria? Magüer que de amor me muera, non dirélo á la villana que él mi fuego produjera, pues érame igual que dir, facer de mi cuanto quieran, que el home que se enamora meresce tal penitencia por la su culpa.

FERNANDO. Pedro, Pedro. Pedro. (De nuevo á tronar comienza.)

¿Llamais, señor?

FERNANDO. (Fuerte va á ser la tormenta.)
FERNANDO. ¿No me dijiste que el Conde

te mando venir á esta casa, y hablar con Luisa sin que ninguno te viera, y entraste sin ver á nadie y sin escitar sospechas?..

Pedro. Ya lo creo; el señor Conde

amenazóme de veras
que si ansi non lo facía
las mis nalgas me rompiera;
é por non verlas rompidas,
el miedo prestóme fuerzas.
Por eso mismo sabeis
todo lo que aquí ficiera;
me dísteis una puñada
(Movimiento de Fernando.)
con tal dulzura en aquesta
espalda... que en el momento
callar non pudo mi llengua.
¡Tenedes tal compostura
para exigir!...

Fernando. Vamos, cesa de hablar tantas necedades.

Pedro. (¡Necedades, y deshechas dejóme las mis costillas!..)

Fernando. No murmures mas simplezas.

Vas á entrar en esa casa
y á Luisa dí que la espera
enamorado y rendido
el hombre de quien reniega:

que salga pronto.

¡Señor!...
¡fablais, mi señor, de veras?
Chancerico vos estades
al donarme esa encomienda.

FERNANDO. (Dandole un puñetazo.)
Mira si es chanza.

Pedro. No es chanza, que súpome muy de veras.

Fernando. ¿Entendiste lo que quiero?
Pedro. Sentílo, que es cosa mesma.
Fernando. Pues vé pronto y sal mas listo.
Pedro. Lo faré con gran presteza.

(Si non, moliérame á golpes los pocos huesos que restan.)

(Pedro entra con precaucion por la puerta de la derecha.)

Fernando. No comprendí todavía aquella terrible escena; las palabras que me dijo aun en mi oido resuenan.

Decirme que fué un engaño su amor... ¡Ay! ¡quién lo creyera cuando su voz tan querida ahogaba su misma pena!...

He venido varias veces con la esperanza de verla, porque entreveo un misterio, el cual mi mente no acierta á definir...

Pedro. (Saliendo por la puerta de la derecha.) ¡Válame san Blas y santa Quiteria, abogados de gargantas, é de espaldas, é de piernas!

Vamos de aquí, don Fernardo; huyamos de aquesas puertas; catad que de toda guisa cien mil peligros nos cercan.

Fernando. ¿Acabarás de esplicarte? Vamos, dí pronto, babieca.

Pedro.

Non puedo, si la mi ropa del mi cuerpo se despega. Figuradvos que al entrar adentro de esa vivienda, caigo de manos á boca entre una media docena de escuderos del su tio.

FERNANDO. ¡El conde!... PEDRO.

En persona mesma.
Por ahí dentro lo teneis.
Catad si para mi pena
habráse motivo grande:
si me coje, me desuella
cual diz que á un santo, judío
otro tanto le ficieran.
Para vos solo habrá voces,
mas para mí ha de haber leña,
é leña de tal primor
é por manos tan perversas,
que la mi piel dejarán
para cuero de correas.

FERNANDO. (Pensativo.)

¡El conde ha venido aquí!...
¡Qué traerá por estas tierras?

No me anuncia en este sitio
nada bueno su presencia.

Pedro. ¿Escucháisme, don Fernando? Fernando. Aparta, tu labic sella;

¿para qué me importa á mí tu cuerpo, ni tu pelleja?

PEDRO. ¡Zambomba!...¡Mare del cielo! Si á vos non, para mí es prenda que non pudiendo mudar,

debo yo mucho quererla. Membrad que por vos serviros

la espuse de esa manera.

Fernando. Escucha, Pedro, ya sabes que en la corte, Gil de Mesa se ocupa en pedir al rey me otorgue su real licencia para que anule mi enlace con doña Clara, y conceda gracia porque pueda unirme con Luisa.

Pedro. Non sé qué tenga

que ver...

Fernando.

Espero que hoy
quizá recibir ya pueda
esa nueva venturosa,
que tanto mi alma desea.
Por eso quiero que tú
te adelantes por la sierra,
á ver si por el camino
al mensagero te encuentras.
Y corre, Pedro, adelanta
la noticia cuanto puedas,
que no sé nor qué presiento.

la noticia cuanto puedas, que no sé por qué presiento me ha de hacer falta. Vuela. Bueno es eso para dicho,

facerlo es cosa mas negra, cuando está el cuerpo cansado de correr por esas breñas.

Fernando. Entre cansarte por ahí, ó que á puñadas te muela, puedes elegir, bergante.

Pedro. ¿Quién duda?.. por esas peñas iré, magüer me reviente.

Fernando. Peró corre con presteza, y si hallas al mensagero...

Pedro. Tornaréme acá sin tregua, que estando vos de alegrías non habrá para mí penas.

FERNANDO. Corre, corre.

PEDRO.

Pedro. Don Amor, sois muy sandio de mollera,

si faceis que los mortales por vuestro aguijon la pierdan. (Váse Pedro por la montaña.)

## ESCENA VI.

FERNANDO y despues Luisa.

Fernando. ¿Qué habrá podido traer al conde por estos sitios? Ayer le espliqué bien claro todo el pensamiento mio. He comprendido que Luisa, cuando todo aquello dijo, su corazon no afirmaba lo que hablara el lábio impío. Una fuerza misteriosa, incomprensible, la hizo negarme que me queria.... Conocerla necesito; pero si no puede hablar... Que me dé solo un indicio y descubriré del todo lo que ahora no adivino.

(Aparece Luisa en la puerta de la casa. Fernando corre hácia ella. En el momento de verle, el primer movimiento de la jóven es de alegría, pero despues retrocede llena de dotor. Meditese un poco esta escena, pues son demasiado rápidos todos los cambios de sensaciones y

solo dependen de la actriz.)

Luisa!... Luisa!...
(Luisa espresa el placer y tiende los brazos hácia Fernando: despues retrocede llevándose entrambas manos al pecho y mirando con inquietud hácia la casa.)

FERNANDO. ¡Por piedad, no mates con tu desvío

un corazon que tan solo viviera por tu cariño!

(Luisa le indica que se retire, que se aleje, pues ella no puede amarle.)

Fernando. No digas que no me amas;
tu lábio mintió al decirlo.
No me digas que me aleje
del lugar donde respiro.
Habla ,Luisa, ¿por qué ingrata
desdeñas el amor mio?
¿Qué causa, qué fué lo que hubo
que á eso diera motivo?
Esprésamelo, mi vida.

¿No ves que sin alma existo?

(Luisa vacila durante un breve espacio, pero despues significa que no la pregunte mas, que aumentan su pesar aquellas palabras, para las que no puede tener res-

puesta.).

Fernando. ¿Que nada mas te pregunte? zy fui de tal pago digno? Un dia vi una serrana cuvo semblante divino ocultaba un alma fria cual la peña de estos riscos. Yo la adoré con locura, y ante sus plantas rendido, la pedi que me aceptara la ofrenda de mi cariño. Ella mintióme su amor; entreguéla todo el mio; renegué hasta de mi nombre; ella jugó á su capricho; y cuando el alma abrasada arrestrar por todo quiso para unirse á la que amaba con ardiente desvario, la rechaza desdeñosa. la condena á cruel martirio, y en pago de amor tan grande le dá mayores desvíos. ¿Por qué para tanto daño mintió el lábio fementido, un amor que una existencia entre dolores deshizo?... La mujer que amor no siente, no debiera haber nacido.

Luisa durante todo este parlamento ha significado lus emociones que esperimenta. Al terminar Fernando se lanza á él; incapaz de contenerse mas, vá á decirle que le quiere, que no le ha engañado; pero recordando de súbito la amenaza del Conde, se lleva las manos á los ojos

para no ver a Fernando.)

Fernando. ¡Luisa! habla por piedad.
¡Esa emocion!... ¡no concibo!...
¿Qué misterio sella un lábio
que tantos amores dijo?
Esplicame ese misterio;
ese arcano no descifro,
y el corazon me destrozas.

(Luisa le significa que no puede, que ella muere escuchán-

dole.)

FERNANDO. ¡Nada!... ¡Dios mio!... ¡Dios mio!...

apor qué para ir al infierno me mostraste el paraíso? Te obstinas en tu silencio, no te duele mi martirio; reniego de tu pasion, reniego de tu cariño; antes que tu amor pedirte debi de matarme el mio.

(Luisa, alver que hace un movimien to para marcharse corre á el deshecha en llanto; quiere hablar, quiere decirle que le ama, pero se oye la voz de Anton Perez llamandola; entonces se detiene, recuerda que él está en peligro, y se separa bruscamente significándole el profundo dolor que la hiere, y entra en la casa.)

(Dentro.) Luisa. ANTON.

FERNANDO. (A Luisa con sorpresa.)

Habia! ¿Qué?... ¡Cielos!...

al ir á hablarme se ha ido; ovó la voz de su padre y... No hay duda, yo necesito saber lo que aquí sucede, y he de saberlo ahora mismo.

#### ESCENA VII.

Fernando y Pedro que aparece en la montaña con un pliego en la mano.

Señor, señor, los papeles. Pedro. ¿ Non me escuchais, D. Fernando? (Qué paga donan al home que por servirles....)

(Boja Pedro al proscenio y se acerca á Fernando dandole el pliego.)

PEDRO.

Vos traigo

los papeles que pedísteis. He cumplido vueso encargo.

FERNANDO. (Cogiendo el pliego y leyendo.) LA ver? | Gracias, Dios mio! Mi matrimonio anulado por el rey. (Se dirige hácia la casa.)

> Luisa, Luisa. (Deteniéndole.)

Compliendo vueso mandato corri por esos breñales.

Fernando. Calla, bergante.

Si fablo PEDRO. es porque aina me duelen los tropezones que he dado. Al escudero topéme; cual me digisteis le parlo, y el vos faciendo mesura me dona el pliego cerrado, é yo me vine corriendo porque por ahí pregonando non sé qué cosa del rey va un merino con soldados é alguaciles.

FERNANDO. (Con sorpresa.) ¡Un merino! PEDRO. Si tal, escuchélo al paso, es cosa de comuneros.

FERNANDO. ¿Y á mí qué me importa? Vamos.

(Dirigiéndose á la casa.) Luisa.

PEDRO. (¡Vaya una paga! despues de lo que le traigo.)

(Va Fernando á entrar en la casa á tiempo que aparece Anton con la espada ceñida, en la puerta.)

## ESCENA VIII.

# Dichos y Anton.

Anton. ¿Llamábais?

Fernando. Anton!

Anton. Atrás!

De vos á mí, caballero, la distancia del acero debe haber solo.

Fernando. Jamás.

Anton. Teneis razon, por mi vida. (Con amarga Dijisteis que era villano.... [ironia.)

á no tenerme la mano fuera por vos homicida. Como noble blasonais y como vil procedeis; á ser noble aprendereis

del mismo á quien deshonrais.

FERNANDO. Anton, el dolor os ciega y á mí me mata el dolor; aquí buscando su amor el alma afanosa llega. ¿ Por qué recibirme así

cuando tan herido vengo?

Anton. Aquí yo una herida tengo (Señal. al pecho.)

y no en vuestra busca fuí. Quise mataros un dia

v mi ventura maté... (Haciendo esfuerzos para contenerse.) Marcharos de aquí, porque mas se enciende la ira mia. A pesar de cuanto allí dijo mi Luisa, os adora; por vuestro amor sufre y llora, por su orgullo hablara así. Vos sois noble , ella villana ; ya que un daño la habeis hecho, dejad que llore su pecho de su amor la pena insana. No insulteis su desconsuelo ni mi dolor insulteis; idos, y no recordeis que causásteis nuestro duelo.

FERNANDO. No me arrojeis de la sierra; por Luisa he venido yo; en todo cuanto ella habló algun misterio se encierra.

Anton. El misterio es vuestro engaño; marchad, marcharos de aquí.

Fernando. Hablarme de engaño á mí es desconocer mi daño.

Anton. No agoteis mas mi paciencia. Fernando. Yo á mi Luisa quiero ver,

guiero hablarla.

Anton. No ha de ser mientras dure mi existencia.

Fernando. ¿No te mueve mi dolor?
Anton. Me mueve su desventura.
Fernando. Yo la entregué mi ternura.
Anton. Para robarle su amor.
Es necia vuestra porfía.

Fernando. Tenaz vuestra oposicion. Anton. Tengo para ello razon. Fernando. En verla tengo la mia.

Déjame que pase, anciano.

Anton. A parta, mal caballero; antes que verla, primero la mataré por mi mano.

Fernando. Necesito verla.

Anton. Atrás. No la has de ver.

FERNANDO.

Anton. O me matas ó te mato:

N. O me matas ó te mato; matándome la verás.

FERNANDO. ¡Ay de tíl si yo me olvido...
Anton. Olvídate, si lo anhelo.

Fernando. Déjame.

ANTON.

FERNANDO. ¡Santo cielo!

hacer mas ya no he podido. ¿Quieres dejarme pasar?

No.

Anton. Quiero matarte.

FERNANDO. [Anton!

Anton. Ven si tienes corazon. (Pegándole con el pla-

no de la espada.)

Fernando. ¡Oh!... ese ultraje has de pagar.

## ESCENA IX.

# DICHOS y LUISA.

(Cruzan las espadas. En este momento Luisa aparece en la puerta de la casa; se opera en su rostro la transformacion producida por distintas emociones. Va á lanzarse sobre su padre, pero este la rechaza y ataca con furor á Fernando. Corre a este, que la rechaza tambien. Quiere hablar y no puede. Toda esta situacion depende de la actiz. Por fin hace un esfuerzo y pronuncia la palabra Padre, precipitándose en medio de ellos.)

Luisa. [Ahl... [Ahl...

Anton. Quiero tu vida.

Luisa. Ah!...

Anton. ¡Aparta de aquí!

FERNANDO. ¡Ella!...

Luisa. Ah!...

Anton. Vengaré su querella en tu sangre aborrecida.

Luisa. ¡Ah!...¡Pa... Padre!

ANTON. Hija mia! (Soltando la es-

pada y abrazándose á Luisa. Pausa ligora.,

Fernando. ¡Luisa!...

Anton. Habla.

Luisa. Padre!

FERNANDO. (Aproximándose á Anton respetuosamente.)
Tu mano.

ANTON. (Despues de vacilar algunos momentos.)

Tomadla, no quiere el anciano

turbar ahora su alegria.

(Pedro aparece en la montaña con unos papeles en la mano.)

## ESCENA X.

DICHOS. EL CONDE, CLARA, JUANA y escuderos apareviendo en la puerta de la casa donde se detienen hasta que Fernando dice los dos versos siguientes :

Fernando. Luisa, el rey ha querido que pueda darte mi mano.

LUISA. (Oh!...

FERNANDO. Tio, venis muy bien. (Viendo at conde.)

(Presentándole los papeles.) Ved, el monarca ha anulado mi matrimonio con Clara.

¿Qué dices? CONDE.

FERNANDO. Ved; y otorgado

à la vez su real licencia para unirme á Luisa.

PEDRO. (¡Malo!

El señor non bien lo toma... mis huesos huelen à cáñamo.)

(á Luisa.) Ya eres dichosa. CLARA.

FERNANDO. el cielo,

accediendo á ruegos tantos, y dolido de mi pena,

de hacer acaba un milagro. Luisa ya no está muda.

(Abrazando á Clara.)

LUISA. Hermana!

CONDE. (Truenos y rayos!

Todo mi plan se destroza.)

¿Te casas?

FERNANDO. El rey lo ha aprobado.

CONDE. (Aproximándose á Luisa sin que lo adviertan,

mientras Fernando habla con Anton y Clara con Juana.)

¿Accedes?...

LUISA.

(Suplicante.) |Señor!...

CONDE. Silencio.

(A los escuderos.)

:Hola!

Luisa. [Piedad!

CONDB. Del villano

> Anton Perez, comunero que ha sido, apoderaos.

Todos. 10hl...

Luisa. Piedad! Padre!...

PRDRO. (¿Non dije que meditaba algo malo?)

(Aparecen en lo alto de la montaña un alcalde, rey de armas, alguaciles y soldados; suena un clarin; todos se vuelven)

EL REY DE ARMAS. (Leyendo)

Oid, oid el pregon que en nombre del señor Rey D. Cárlos I, á cuantos pechan en los sus reinos, yo el su rey de armas os fago: Sabed que, deseoso el monarca de corresponder al favor que el cielo le ha dispensado otorgándole la su ayuda para vencer á sus enemigos, viene en otorgar el su perdon á cuantos mal aconsejados tomaron parte con el traidor Juan de Padilla en las pasadas revueltas; é ansi mesmo, será del su agrado que non se los persiga é que se los respete cual si nada hobiesen fecho. Dado en el su Alcázar de Valladolid, á 25 de abril de 1525.»

Luisa. ¡Padre mio!...

Conde. (Ap.) Me ha vencido. Fernando. Anton, os hallais en salvo.

Luisa. (Al Conde.) Vos perdono la mi cuita,

magüer non perdonaros

debiera.

CONDE. | Callal...

CLARA. ¿Eres feliz? Luisa. ¡Cómo non serlo si amo!

Juana. jAy! Pedro, ¿no os dá dentera?

Pedro. El veros daráme asco.

FERNANDO. ¡Anton !...

Luisa. Padrel...

Anton. Sed dichosos!

CLARA. (Al Conde.) Cuando os plazca...

CONDE Desnues de contemplar con cóle

Conde. (Despues de contemplar con cólera el grupo que forma Anton abrazando á Luisa y Fernando.) Vamos, vamos.

ANTON. (Al Condc.) Id tranquilo, señor conde;

aunque vengar vuestro daño debiera, id, os perdono; eso hacemos los villanos.

(El Conde, Clara, Juana y escuderos se alejan mientras quedan en escena Anton, Fernando y Luisa.)

# ESCENA ÚLTIMA.

Anton, Fernando y Luisa.

Anton. (Atrayendo junto á si á Luisa y Fernando.)

Sed felices, hijos mios.

Luisa. Oh! imi padre! imi Fernando!
Non hay placer en la tierra

con que pueda compararlo, la serrana que en un dia padre y esposo ha encontrado.

Fernando. ¡Mi serranica!
Luisa. ¡Mi caballero!
Fernando. ¡Bendita seas!
Luisa. Mare del cielo,
que ves mi gozo
faz que el mi du

que ves mi gozo, faz que el mi dueño siempre me quiera como le quiero. ¡Padre! ¡Fernando!

Fernando. Tuyo es mi anhelo.
Anton. Dios os bendiga.
Luisa. A Dios primero.

(Se arrodilla Luisa, quedando á sus lados Anton y Fernando.)

CAE EL TELON.

Examinado este drama, no hallo inconveniente en que su representacion se autorice.

Madrid 3 de febrero 1865.

EL CENSOR DE TEATROS,

Narciso Serra,





